



## FOREIGN LANGUAGES

Associate Professor Kristine Doll, Chairperson

Professor: William C. Clark

Assistant Professors: Jon Aske, Ana M. Echevarria-Morales,  
Fátima Serra, Nicole L. Sherf

### Faculty Emeriti

Professors: Milagros Ortega Emmart, Stanley M. Finkenthal,  
Edwin L. Francis, Alex R. Quiroga, Henri Urbain

### PROGRAMS OFFERED

#### Bachelor of Arts – Spanish

#### Concentrations

Literature/Culture Concentration  
Secondary Education  
Professional Concentration  
Elementary Education

#### Minors

Foreign Languages  
French  
Spanish

#### The Core Requirement Courses

The Department of Foreign Languages offers courses in French, German, Italian and Spanish designed to satisfy the Foreign Language requirement for students enrolled in Bachelor of Arts programs. Typically, Italian and German are offered only through the Division of Continuing Education.

#### European Literature in English Translation

Literature in translation courses are offered which may be taken to satisfy the college-wide Division I literature sequence distribution requirement.

#### Foreign Language Requirement for B.A. Degree Programs

The attainment of intermediate level proficiency in a foreign language is required for most BA degree programs. Learning another language has extraordinary potential for opening the mind by providing a different perspective on the world, on different cultural and communicative patterns. That is why foreign language study is an integral part of a liberal arts education and an Arts and Sciences degree, since their goal is to open—and thus liberate—the mind in order to learn to appreciate new things, as well as see old ones in a new light.

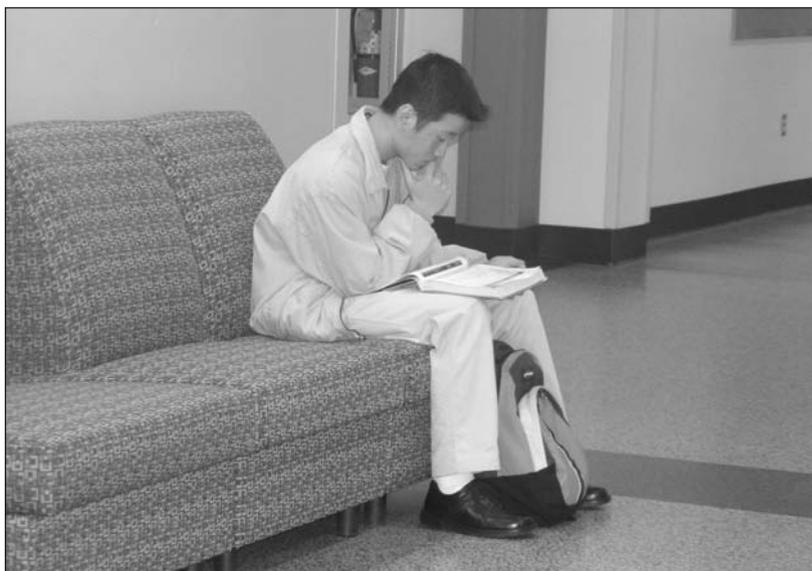
Additionally, career oriented majors, such as nurses, business administrators, geographers, politicians and educators will benefit from a knowledge of a foreign language for basic oral or written communication. Art, History and English majors who need to refer to foreign texts and other sources of information will also find the study of foreign languages indispensable.

The Foreign Language requirement is satisfied by completion of the advanced intermediate course, 202 or its equivalent (e.g. SPN 212, 220, 222). True beginners must achieve this by enrolling in the 101 course and then completing a four-course sequence: 101, 102, 201, 202 (or equivalent), with all courses in the same language. Students, however, should not start at the 101 level if they have had enough prior experience in the language. The Foreign Language Requirement does not compel students to start at the 101 level or to take four language courses, but rather to successfully complete the 202 (advanced intermediate) course (or equivalent, where available, cf. SPN 212, SPN 220, SPN 222).

#### Placement Guidelines

Students who have had previous experience with the foreign language should start at a level appropriate to their current knowledge. Typically, students who have completed two years of high school or equivalent foreign language study with a GPA of B or better should be placed in 102. Students who have completed three years with a GPA of B or better should be placed in 201. Heritage speakers of the language in question, that is, speakers who learned the language in a non-academic setting, cannot receive credits for 101-102. Students who have completed four or more years or who believe extenuating circumstances must consult with the Chairperson of the Department of Foreign Languages, who may make exceptions to these guidelines.

There is currently a placement test for Spanish to help determine the level at which students should start. All students who have studied Spanish before coming to Salem State College must take the language placement test at the language laboratory or online (visit the Web site for details: (<http://www.lrc.salem-state.edu>)). The results of the placement test, together with the guidelines above, will be used to determine the appropriate level for placement with the assistance of a Spanish instructor or faculty advisor.





### BACHELOR OF ARTS IN SPANISH

The Spanish major sets as priorities the use of language in communication and the integration of culture as central to all learning experiences. The major has three concentrations: a Professional Concentration for professional applications; a Pedagogical Studies Concentration for teacher preparation in Spanish; and a Literature and Culture Concentration with a liberal arts base. Each concentration includes 11 required courses and 1 elective (36 credits required).

Note: While the Bachelor of Arts in Spanish with a Pedagogical Studies Concentration has been approved by the Massachusetts Board of Higher Education as an SSC degree program, students must, at this time, seek individual certification as a teacher of Spanish from the Massachusetts Board of Education. The College is preparing to seek program approval of the Spanish Pedagogical Studies Concentration by the National Council for Accreditation of Teacher Education and the Massachusetts Board of Education in the near future.

### MINORS

*Residency requirements for minors: At least 9 of the 15 credits required for a minor must be taken at Salem State College.*

#### The Minors in French and Spanish.

Students wishing to minor in French or Spanish must earn 15 credits beyond the elementary level in the language of their choice. Courses taken at the elementary level, if any, do not count toward the credits required for the minor. Typically, the hours comprising the French or Spanish minor consist of 6 Intermediate credits (201 and 202), plus 9 additional credits earned by completing 3 courses chosen from the 300 or 400 series.

#### The Minor in Foreign Languages.

This is an individually designed minor involving the study of two languages and consisting of 18 total credits, at least 12 of which must be above the 101-102 level. Approval of the department chairperson is required.

### STUDY ABROAD

The Foreign Languages Department strongly encourages study abroad so that students are fully exposed to, and immersed in, foreign languages and cultures.

Salem State College, through its Center for International Education (CIE), belongs to the College Consortium for International Studies (CCIS), which offers students a choice of 32 programs in 24 countries. Sponsoring institutions develop and maintain programs with international institutions. Both CCIS and American accrediting agencies rigorously review these programs. The course content focuses on language learning, the social sciences, the humanities, and business.

For more information about these programs, see a faculty member in the Foreign Languages Department or visit the CIE web site (<http://www.salemstate.edu/cie>) and the CCIS site (<http://www.ccisabroad.org/>).

In 1999, the Department of Foreign Languages started a special relationship with the University of Oviedo in Spain. A month-long intensive summer language program allows students to earn up to 6 transferable language credits.



Foreign Languages  
Salem State College  
Advisor: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_  
Date admitted into Major: \_\_\_\_\_  
Transfer credits: \_\_\_\_\_

**BACHELOR OF ARTS  
SPANISH  
LITERATURE/CULTURE CONCENTRATION**

**CORE REQUIREMENTS**

**Competency-Based Skills**

- @  Basic College Math
- @  Reading Comprehension
- @  Computer Literacy

@	ENG	101	Composition I	3	_____
@	ENG	102	Composition II	3	_____
@	SPC	101	(Speech)	3	_____
@	SFL	194	Health and Wellness	3	_____

Physical Education Activities (1 cr. total)

@	SFL	_____	_____	_____	_____
@	SFL	_____	_____	_____	_____

**Distribution Sequences (18-20 credits)**

FLT	251	Continental European Literature I	3	_____	
FLT	252	Continental European Literature II	3	_____	
_____	_____	(Lab Science I)	3-4	_____	
_____	_____	(Lab Science II)	3-4	_____	
@	HIS	101	History of World Civilization I	3	_____
@	HIS	_____	(History II)	3	_____

**Distribution Electives (18 credits)**

Among the distribution electives, the student must earn at least 3 but no more than 9 additional semester hours in each of the three divisions.

**Humanities (Division I)**

_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____

**Science/Mathematics (Division II)**

_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____

**Social Sciences (Division III)**

_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____

(Note: Courses allowable as distribution electives are marked 'D' in the College Catalog or indicated by appropriate footnotes.)

**Free Electives (minimum: 13 credits)**

_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____

**COURSES IN MAJOR (36 credits)**

**Freshman Year (or as early as possible)**

**A. Choose One of the Following (3 credits)**

SPN	202A	Intermediate Spanish II		
SPN	212	Diploma de Espanol como Lengua Extranjera		
SPN	220	Spanish for Native Speakers		
SPN	222	Spanish for Business, Travel & Tourism	3	_____

**Sophomore Year**

**B. Choose Two of the Following (6 credits)**

SPN	350	Advanced Spanish Grammar		
SPN	351	Advanced Conversational Spanish		
SPN	353	Readings from the Hispanic World	3	_____
SPN	354	Spanish Composition Through Film	3	_____

**C. Choose Two of the Following (6 credits)**

SPN	380	Peer Tutoring		
SPN	385	Community Placements	3	_____
SPN	390	Methodology for Foreign Language Teaching	3	_____

**Junior and Senior Years**

**D. Choose Two of the Following (6 credits)**

SPN	401	Introduction to Spanish Literature I		
SPN	402	Introduction to Spanish Literature II		
SPN	417	Hispano-American Literature I	3	_____
SPN	418	Hispano-American Literature II	3	_____

**E. Choose One of the Following (3 credits)**

SPN	412	Introduction to Spanish Linguistics		
SPN	415	Spanish Civilization and Culture		
SPN	416	Hispano-American Civilization & Culture	3	_____

**F. Choose One of the Following (3 credits)**

SPN	490	Advanced Professional Spanish Across the Curriculum		
SPN	495	Seminar in Linguistics	3	_____

**G. Major Elective (3 credits)**

SPN	_____	_____	3	_____
-----	-------	-------	---	-------

(From the courses listed in A. through F. above, selected in consultation with a Foreign Language Department advisor)

**H. Seminars (6 credits)**

SPN	480N	Seminar in the Literature of the Spanish Speaking World	3	_____
SPN	501	Senior Seminar with Thesis	3	_____

**Minor (15-18 credits)**

_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____

**#Foreign Language (0-9 credits)**

_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____

@ Requirements so marked should be completed within the first 53 credits of study (i.e., before Junior status). Exceptions will be made for transfer students.  
Note: If a course is used to satisfy two or more requirements (for example, a support course and a distribution elective), the credits are counted in only one place. Using a course to satisfy more than one requirement does **not** reduce the credit total required for graduation.

# Spanish proficiency at the level of SPN 201 is a prerequisite for entry into the Spanish major. Proficiency may be demonstrated by coursework or by a satisfactory score on a placement test endorsed by the Foreign Languages Department.

**Total credits for graduation: 127**

Effective 9/04



Foreign Languages
Salem State College
Advisor: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_
Date admitted into Major: \_\_\_\_\_
Transfer credits: \_\_\_\_\_

BACHELOR OF ARTS
SPANISH
PROFESSIONAL CONCENTRATION

CORE REQUIREMENTS

Competency-Based Skills

- @ Basic College Math
@ Reading Comprehension
@ Computer Literacy

Table with 4 columns: Course ID, Title, Credits, and a blank column for marking. Includes ENG 101, ENG 102, SPC 101, SFL 194.

Physical Education Activities (1 cr. total)

Table with 4 columns: Course ID, Title, Credits, and a blank column for marking. Includes SFL courses.

Distribution Sequences (18-20 credits)

Table with 4 columns: Course ID, Title, Credits, and a blank column for marking. Includes FLT 251, FLT 252, HIS 101.

Distribution Electives (18 credits)

Among the distribution electives, the student must earn at least 3 but no more than 9 additional semester hours in each of the three divisions.

Humanities (Division I)

Table with 4 columns: Course ID, Title, Credits, and a blank column for marking.

Science/Mathematics (Division II)

Table with 4 columns: Course ID, Title, Credits, and a blank column for marking.

Social Sciences (Division III)

Table with 4 columns: Course ID, Title, Credits, and a blank column for marking.

(Note: Courses allowable as distribution electives are marked 'D' in the College Catalog or indicated by appropriate footnotes.)

Free Electives (minimum: 13 credits)

Table with 4 columns: Course ID, Title, Credits, and a blank column for marking.

Courses in the Major (36 credits)

Freshman Year (or as early as possible)

A. Choose One of the Following (3 credits)

Table with 4 columns: Course ID, Title, Credits, and a blank column for marking. Includes SPN 202, SPN 212, SPN 220, SPN 222.

Sophomore Year

B. Choose Two of the Following (6 credits)

Table with 4 columns: Course ID, Title, Credits, and a blank column for marking. Includes SPN 350, SPN 351, SPN 353, SPN 354.

C. Required (6 credits)

Table with 4 columns: Course ID, Title, Credits, and a blank column for marking. Includes SPN 380, SPN 385.

Junior and Senior Years

D. Choose Two of the Following (6 credits)

Table with 4 columns: Course ID, Title, Credits, and a blank column for marking. Includes SPN 401, SPN 402, SPN 417, SPN 418, SPN 415, SPN 416.

E. Required (3 credits)

Table with 4 columns: Course ID, Title, Credits, and a blank column for marking. Includes SPN 412.

F. Choose Two of the Following (6 credits)

Table with 4 columns: Course ID, Title, Credits, and a blank column for marking. Includes SPN 450, SPN 490, SPN 495.

G. Major Elective (3 credits)

Table with 4 columns: Course ID, Title, Credits, and a blank column for marking.

(From the courses listed in A., B., D., F. above, selected in consultation with a Foreign Language Department advisor)

H. Seminar (3 credits)

Table with 4 columns: Course ID, Title, Credits, and a blank column for marking. Includes SPN 501.

Minor (15-18 credits)

Table with 4 columns: Course ID, Title, Credits, and a blank column for marking.

#Foreign Language (0-9 credits)

Table with 4 columns: Course ID, Title, Credits, and a blank column for marking.

- @ Requirements so marked should be completed within the first 53 credits of study...
Note: If a course is used to satisfy two or more requirements...
# Spanish proficiency at the level of SPN 201 is a prerequisite for entry into the Spanish major.

Total credits for graduation: 127

Effective: 9/04



Foreign Languages  
Salem State College  
Advisor: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_  
Date admitted into Major: \_\_\_\_\_  
Transfer credits: \_\_\_\_\_

**BACHELOR OF ARTS  
SPANISH**

**ELEMENTARY EDUCATION CONCENTRATION (P-6)**

**CORE REQUIREMENTS**

**Competency-Based Skills**

- Basic College Math
- Reading Comprehension
- Computer Literacy

@	ENG	101	Composition I	3	_____
@	ENG	102	Composition II	3	_____
@	SPC	101	(Speech)	3	_____
@	SFL	194	Health and Wellness	3	_____

Physical Education Activities (1 cr. total)

@	SFL	_____	_____	_____	_____
@	SFL	_____	_____	_____	_____

**Distribution Sequences (18-20 credits)**

FLT	251	Continental European Literature I	3	_____	
FLT	252	Continental European Literature II	3	_____	
_____	_____	(Lab Science I)	3-4	_____	
_____	_____	(Lab Science II)	3-4	_____	
@	HIS	101	History of World Civilization I	3	_____
@	HIS	_____	(History II)	3	_____

**Distribution Electives (18 credits)**

Among the distribution electives, the student must earn at least 3 but no more than 9 additional semester hours in each of the three divisions.

**Humanities (Division I)**

_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____

**Science/Mathematics (Division II)**

_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____

**Social Sciences (Division III)**

PSY	101	General Psychology	3	_____	
**	PSY	252	Childhood and Adolescent Psychology	3	_____
*	_____	American Government	3	_____	

(Note: Courses allowable as distribution electives are marked 'D' in the College Catalog or indicated by appropriate footnotes.)

**Free Electives (minimum: 7 credits)**

_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____

**#Foreign Language (0-9 credits)**

_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____

**Courses in the Major (36 credits)**

**A. Choose One of the Following (3 credits)**

SPN	202	Intermediate Spanish II		
SPN	212	Diploma de Espanol como Lengua Extranjera		
SPN	220	Spanish for Native Speakers		
SPN	222	Spanish for Business, Travel & Tourism	3	_____

**Sophomore Year**

**B. Choose Three of the Following (9 credits)**

SPN	350	Advanced Spanish Grammar		
SPN	351	Advanced Conversational Spanish		
SPN	353	Readings from the Hispanic World	3	_____
SPN	354	Spanish Composition Through Film	3	_____

**C. Required (3 credits)**

SPN	380	Peer Tutoring		
		OR		
SPN	385	Community Placements	3	_____

**Junior and Senior Years**

**D. Choose Two of the Following (6 credits)**

SPN	401	Introduction to Spanish Literature I		
SPN	402	Introduction to Spanish Literature II		
SPN	417	Hispano-American Literature I	3	_____
SPN	418	Hispano-American Literature II	3	_____

**E. Required (6 credits)**

SPN	412	Introduction to Spanish Linguistics	3	_____
SPN	415	Spanish Civilization and Culture		
		OR		
SPN	416	Hispano-American Civilization & Culture	3	_____

**F. Choose One of the Following (3 credits)**

SPN	480N	Seminar in the Literatures of the Spanish Speaking World		
SPN	490	Advanced Professional Spanish Across the Curriculum		
SPN	495	Seminar in Linguistics	3	_____

**G. Major Elective (3 credits)**

SPN	_____	_____	3	_____
-----	-------	-------	---	-------

(From the courses listed in A. through F. above, selected in consultation with a Foreign Language Department advisor)

**H. Seminar (3 credits)**

SPN	501	Senior Seminar with Thesis	3	_____
-----	-----	----------------------------	---	-------

**Pre-Practicum (15 credits)**

EDU	100	The Premise of the School		
		OR		
EDU	105	The Premise of the School and Child Care	3	_____
EDU	203	Intro to Children with Special Needs with Field Experience	3	_____
EDU	208A	Teaching, Learning and Assessment	3	_____
EDU	250A	Language and Literacy Development	3	_____
EDU	308	Teaching Strategies in Multicultural Classroom	3	_____
EDU	388	Methodology of Teaching Spanish (P-6)	3	_____

**Practicum (12 credits)**

EDU	486	Practicum Student Teaching in Spanish (P-6)	12	_____
-----	-----	---	----	-------

- @ Requirements so marked should be completed within the first 53 credits of study (i.e., before Junior status). Exceptions will be made for transfer students.
- # Spanish proficiency at the level of SPN 201 is a prerequisite for entry into the Spanish major. Proficiency may be demonstrated by coursework or by a satisfactory score on a placement test endorsed by the Foreign Languages Department.
- \* One of the following: HIS 204, HIS 208 or HIS 319.
- \*\* Course to be taken before the pre-practicum.

Note: If a course is used to satisfy two or more requirements (for example, a support course and a distribution elective), the credits are counted in only one place. Using a course to satisfy more than one requirement does not reduce the credit total required for graduation.

**Total credits for graduation: 130**

Effective: 9/04



Foreign Languages
Salem State College
Advisor: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_
Date admitted into Major: \_\_\_\_\_
Transfer credits: \_\_\_\_\_

BACHELOR OF ARTS
SPANISH
SECONDARY EDUCATION CONCENTRATION (5-12)

CORE REQUIREMENTS

Competency-Based Skills

- @ Basic College Math
@ Reading Comprehension
@ Computer Literacy

Table with 5 columns: @, Course ID, Course Name, Credits, and a blank line for marking. Rows include ENG 101, ENG 102, SPC 101, and SFL 194.

Physical Education Activities (1 cr. total)

Table with 5 columns: @, Course ID, Course Name, Credits, and a blank line for marking. Rows include SFL courses.

Distribution Sequences (18-20 credits)

Table with 5 columns: @, Course ID, Course Name, Credits, and a blank line for marking. Rows include FLT 251, FLT 252, HIS 101, and HIS courses.

Distribution Electives (18 credits)

Among the distribution electives, the student must earn at least 3 but no more than 9 additional semester hours in each of the three divisions.

Humanities (Division I)

Table with 5 columns: Course ID, Course Name, Credits, and a blank line for marking.

Science/Mathematics (Division II)

Table with 5 columns: Course ID, Course Name, Credits, and a blank line for marking.

Social Sciences (Division III)

Table with 5 columns: Course ID, Course Name, Credits, and a blank line for marking. Rows include PSY 101, PSY 252, and American Government.

(Note: Courses allowable as distribution electives are marked 'D' in the College Catalog or indicated by appropriate footnotes.)

Free Electives (minimum: 7 credits)

Table with 5 columns: Course ID, Course Name, Credits, and a blank line for marking.

#Foreign Language (0-9 credits)

Table with 5 columns: Course ID, Course Name, Credits, and a blank line for marking.

Courses in the Major (36 credits)

A. Choose One of the Following (3 credits)

Table with 5 columns: Course ID, Course Name, Credits, and a blank line for marking. Rows include SPN 202, SPN 212, SPN 220, and SPN 222.

Sophomore Year

B. Choose Three of the Following (9 credits)

Table with 5 columns: Course ID, Course Name, Credits, and a blank line for marking. Rows include SPN 350, SPN 351, SPN 353, and SPN 354.

C. Required (3 credits)

Table with 5 columns: Course ID, Course Name, Credits, and a blank line for marking. Rows include SPN 380 and SPN 385.

Junior and Senior Years

D. Choose Two of the Following (6 credits)

Table with 5 columns: Course ID, Course Name, Credits, and a blank line for marking. Rows include SPN 401, SPN 402, SPN 417, and SPN 418.

E. Required (6 credits)

Table with 5 columns: Course ID, Course Name, Credits, and a blank line for marking. Rows include SPN 412, SPN 415, and SPN 416.

F. Choose One of the Following (3 credits)

Table with 5 columns: Course ID, Course Name, Credits, and a blank line for marking. Rows include SPN 480N, SPN 490, and SPN 495.

G. Major Elective (3 credits)

Table with 5 columns: Course ID, Course Name, Credits, and a blank line for marking.

H. Seminar (3 credits)

Table with 5 columns: Course ID, Course Name, Credits, and a blank line for marking. Row includes SPN 501.

Pre-Practicum (15 credits)

Table with 5 columns: Course ID, Course Name, Credits, and a blank line for marking. Rows include EDU 252A, EDU 254A, EDU 256A, EDU 260A, and EDU 388.

Practicum (12 credits)

Table with 5 columns: Course ID, Course Name, Credits, and a blank line for marking. Row includes EDU 487.

- @ Requirements so marked should be completed within the first 53 credits of study...
# Spanish proficiency at the level of SPN 201 is a prerequisite...
\* One of the following: HIS 204, HIS 208, HIS 319, or POL 201.
\*\* Course to be taken before the pre-practicum.

Note: If a course is used to satisfy two or more requirements (for example, a support course and a distribution elective), the credits are counted in only one place. Using a course to satisfy more than one requirement does not reduce the credit total required for graduation.

Total credits for graduation: 127

Effective: 9/04



## COURSE DESCRIPTIONS

## FOREIGN LANGUAGES

**FLT 251 Continental European Literature I 3 credits DI**

A study of selected works of world literature in translation. Works will be treated in terms of genre, themes, or periods. Lectures and discussions in English. Three lecture hours per week. This course and FLT 252 satisfy the Division I literature sequence distribution requirement.

**FLT 252 Continental European Literature II 3 credits DI**

Continuation of FLT 251. This course, together with FLT 251, may be used to satisfy the Division I literature sequence distribution requirement.

## FRENCH

**FRE 101 Elementary French I 3 credits**

An introductory course in French. Beginning skills are developed in the areas of listening, speaking, reading, writing and culture. Three hours of class work per week, supplemented by one hour of assigned work in the Language Resource Center.

**FRE 102 Elementary French II 3 credits**

Continuation of FRE 101. An introductory course in French. Beginning skills are developed in the areas of listening, speaking, reading, writing and culture. Three hours of class work per week, supplemented by one hour of assigned work in the Language Resource Center.

Prerequisite: FRE 101 or equivalent.

**FRE 101X-102X Intensive Elementary French I & II (Fall) 6 credits**

An intensive course permitting the student to complete Elementary French in one semester. Six hours of class work per week, supplemented by assigned individual work in the Language Resource Center. Students continuing French after this course may take FRE 201, FRE 201R, or FRE 201X-202X. For course description, see FRE 101 and FRE 102.

**FRE 151 Elementary French: Intensive Review 3 credits**

An intensive one semester review of elementary French for students who have had at least two years of high school French but need preparation before enrolling for Intermediate French.

**FRE 201 Intermediate French I 3 credits**

The principal aim of this course and its continuation is to solidify and expand upon the skills acquired in FRE101-102. Basic grammar is reviewed while new grammatical material is introduced. In addition, some literary texts are studied. Students taking this course should continue in FRE 202. Conducted mainly in French. Three hours of class work per week, supplemented by one hour of assigned work in the Language Resource Center.

Prerequisite: FRE 102 or FRE 151 or equivalent.

**FRE 201R Intermediate French I: Reading Emphasis 3 credits**

The principal aim of this course and its continuation is to teach the student to read French with relative ease. Students taking this course should continue in FRE 202R. Three hours of class work per week. Conducted mainly in English. Not open to students who have taken FRE 201.

Prerequisite: FRE 102 or FRE 151 or equivalent.

**FRE 201X- FRE 202X Intensive Intermediate French I and II 6 credits**

An intensive course permitting the student to fulfill intermediate French in one semester. Six hours of class work per week, supplemented by assigned individual work in the Language Resource Center. For course description see FRE 201 and FRE 202.

Prerequisite: FRE 102 or FRE 151 or equivalent.

**FRE 202 Intermediate French II 3 credits**

Continuation of FRE 201. The principal aim of this course and its continuation is to solidify and expand upon the French language skills acquired in FRE 101-102. Basic grammar is reviewed while new grammatical material is introduced. In addition, some literary texts are studied. Conducted mainly in French. Three hours of class work per week, supplemented by one hour of assigned work in the Language Resource Center. Not open to students who have taken FRE 202A.

Prerequisite: FRE 201 or equivalent.

**FRE 202R Intermediate French II: Reading Emphasis 3 credits**

Continuation of FRE 201R. The principal aim of this course is to teach the student to read French with relative ease. Three hours of class work per week. Conducted mainly in English. Not open to students who have taken FRE 202.

Prerequisite: FRE 201R or equivalent.

**FRE 203 French Culture I 3 credits DI**

The cultures of France and other French speaking countries. The course treats the civilization, language (linguistics), history, geography, literature, music, and art of the countries in question. Class conducted in English with readings in English. Three lecture hours per week.

*Special Conditions.* In some cases, but not typically, the FRE 203 and FRE 204 course sequence may count toward completion of the bachelor of arts foreign language requirement, by permission of the department chairperson only. See Competency-Based Skills Requirements for rules governing this option. A division I elective for all other students.

**FRE 204 French Culture II 3 credits DI**

Continuation of FRE 203. The cultures of France and other French speaking countries. The course treats the civilization, language (linguistics), history, geography, literature, music, and art of the countries in question. Class conducted in English with readings in English. Three lecture hours per week. See FRE 203 for special conditions.

**FRE 250 Women in 20th-Century French Literature (Fall or Spring) 3 credits DI**

The portrayal of women in the works of such authors as Proust, Giraudoux, Malraux, Beauvoir and Surraute. Readings, lectures, discussions, papers and examinations all in English.

**FRE 255 French for Commerce & Industry (Fall or Spring) 3 credits**

This course concentrates on the specialized language of the business world: buying, selling, communications, banking, etc. Students will learn the language of correspondence, how to write form letters, how to deal with the many problems of the business office. A component on French business practices, customs, history.

Prerequisite: FRE 201-202 or equivalent.

**FRE 260 French for International Affairs (Fall or Spring) 3 credits**

This course deals with the language of government and the political world of France and of French-speaking countries. Taught on several levels - reading newspapers and political documents, formal conversations, diplomatic protocol, etc. - it prepares a student to function intelligently in French political situations.

Prerequisites: FRE 201-202 or equivalent.

**FRE 265 French for Travel and Tourism (Fall or Spring) 3 credits**

Primarily a conversation course, dealing with the everyday language necessary for traveling in France and French-speaking countries. Students will learn to deal with airlines, hotels, restaurants, stores, and tourist attractions. Also, advanced writing skills for reservation requests. Various communications with French establishments, preparation of travel folders and other documents. Immigration requirements.

Prerequisite: FRE 201-202 or equivalent.



**FRE 301 Advanced French Grammar 3 credits**  
A study of the finer points of standard French grammar. Three hours of class work per week. Conducted in French.  
Prerequisite: FRE 202 or equivalent.

**FRE 302 French Pronunciation 3 credits**  
This course focuses on the specifics of French pronunciation. The International Phonetic Alphabet is learned. Poetry and song are used as learning vehicles. Three hours of class work per week, supplemented by one hour of assigned work in the Language Resource Center.  
Prerequisite: FRE 202 or equivalent.

**FRE 303 French Conversation 3 credits**  
Proficiency is developed in the use of the vocabulary and idioms encountered in day-to-day living. Three hours of class work per week. Conducted in French.  
Prerequisite: FRE 202 or equivalent.

**FRE 304 French Through Sight and Sound 6 credits**  
Further practice in hearing and speaking French through the use of a variety of audio-visual materials and techniques: slides, film strips, documentary and commercial movies, tapes of French radio and television programs, as well as skits and playlets devised and performed by students and recorded on videotape. Three two-hour sessions per week.  
Prerequisite: FRE 301 or equivalent.

**FRE 305 French Literary Stylistics 3 credits DI**  
An introduction to analysis of literary texts. Students will acquire skills in explication de texte and the theme-version techniques as methods of better understanding the written word. Close readings of short texts, representative of a variety of literary styles. Conducted in French. Three lecture hours per week.  
Prerequisite: FRE 301 or equivalent.

**FRE 351 Advanced French Conversation 3 credits**  
Normal sequence course for students who have taken FRE 303 and who wish to continue to improve their conversation skills. Further proficiency is developed in the use of vocabulary and idioms in conversational French. Elective for Elementary Education - French specialization and French minors.  
Prerequisite: FRE 301, or permission of Department Chairperson.

**FRE 352 French Composition 3 credits**  
Guided and free composition in French. Elective for Elementary Education - French specialization and French minors.  
Prerequisite: FRE 202 or equivalent.

**FRE 360 Contemporary France (Fall or Spring) 3 credits DI**  
The French way of life. Social, cultural, intellectual and artistic currents in present-day France are analyzed and discussed. Conducted in French. Three lecture hours per week.  
Prerequisite: FRE 202 or equivalent.

**FRE 401 Introduction to French Literature I (Fall) 3 credits DI**  
French Literature from the Middle Ages to the Enlightenment. This course and FRE 402 may be taken to satisfy the Literature Sequence distribution requirement. Conducted in French. Three lecture hours per week.  
Prerequisite: FRE 202 or equivalent.

**FRE 402 Introduction to French Literature II (Spring) 3 credits DI**  
The literature of the 19th and 20th centuries. This course and FRE 401 may be taken to satisfy the Literature Sequence distribution requirement. Conducted in French. Three lecture hours per week.  
Prerequisite: FRE 202 or equivalent.

**FRE 500 Directed Study in French 3 credits**  
An individualized, in-depth course for French minors taking into account the needs and interests of the student and the areas of expertise of faculty member supervising the directed study.  
Prerequisites: FRE 202, FRE 202R, or FRE 201X-202x and permission of Department Chairperson.

**GERMAN**

**GER 101 Elementary German I 3 credits**  
An introductory course in German. Beginning skills are developed in the areas of listening, speaking, reading, writing and culture. Three hours of class work per week, supplemented by one hour of assigned work in the Language Resource Center. Typically offered only through the Division of Continuing Education and Non-Traditional Programs.

**GER 102 Elementary German II (Spring) 3 credits**  
Continuation of GER 101. An introductory course in German. Beginning skills are developed in the areas of listening, speaking, reading, writing and culture. Three hours of class work per week, supplemented by one hour of assigned work in the Language Resource Center. Typically offered only through the Division of Continuing Education and Non-Traditional Programs.  
Prerequisite: GER 101 or equivalent.

**GER 201 Intermediate German I 3 credits**  
The principal aim of this course and its continuation is to solidify and expand upon skills acquired in GER 101-102. Basic grammar is reviewed while new grammatical material is introduced. In addition, some literary texts are studied. Three hours of class work per week, supplemented by one hour of assigned work in the Language Resource Center. Typically offered only through the Division of Continuing Education and Non-Traditional Programs.  
Prerequisite: GER 102 or equivalent.

**GER 202 Intermediate German II 3 credits**  
Continuation of GER 201. The principal aim of this course and its continuation is to solidify and expand upon the skills acquired in GER 101-102. Basic grammar is reviewed, while new grammatical material is introduced. In addition, some literary texts are studied. Three hours of class work per week, supplemented by one hour of assigned work in the Language Resource Center. Typically offered only through the Division of Continuing Education and Non-Traditional Programs.  
Prerequisite: GER 201 or equivalent.

**ITALIAN**

**ITL 101 Elementary Italian 3 credits**  
An introductory course in Italian. Beginning skills are developed in the areas of listening, speaking, reading, writing and culture. Three hours of class work per week, supplemented by one hour of assigned work in the Language Resource Center.

**ITL 102 Elementary Italian II 3 credits**  
Continuation of ITL 101. An introductory course in Italian. Beginning skills are developed in the areas of listening, speaking, reading, writing and culture. Three hours of class work per week, supplemented by one hour of assigned work in the Language Resource Center.  
Prerequisite: ITL 101 or equivalent.

**ITL 201 Intermediate Italian I 3 credits**  
The principal aim of this course and its continuation is to solidify and expand upon the skills acquired in ITL 101-102. Basic grammar is reviewed while new grammatical material is introduced. In addition, some literary texts are studied. Three hours of class work per week, supplemented by one hour of assigned work in the Language Resource Center.  
Prerequisite: ITL 102 or equivalent.

**ITL 202 Intermediate Italian II 3 credits**  
Continuation of ITL 201. The principal aim of this course and its continuation is to solidify and expand upon the skills acquired in ITL 101-102. Basic grammar is reviewed while new grammatical material is introduced. In addition, some literary texts are studied. Three hours of class work per week, supplemented by one hour of assigned work in the Language Resource Center.  
Prerequisite: ITL 201 or equivalent.


**SPANISH**
**SPN 101 Elementary Spanish I**
**3 credits**

An introductory course in Spanish. Beginning skills are developed in the areas of listening, speaking, reading, writing and culture. Three hours of class work per week, supplemented by one hour of assigned work in the Language Resource Center.

**SPN 102 Elementary Spanish II**
**3 credits**

Continuation of SPN 101. An introductory course in Spanish. Beginning skills are developed in the areas of listening, speaking, reading, writing and culture. Three hours of class work per week, supplemented by one hour of assigned work in the Language Resource Center.

Prerequisite: SPN 101 or equivalent.

**SPN 101X – 102X Elementary Spanish I & II**
**6 credits**

An intensive course permitting the student to complete Elementary Spanish in one semester. Six hours of class work per week, supplemented by assigned individual work in the Language Resource Center. Students continuing Spanish after this course may take SPN 201, or SPN 201X – 202X. For course description, see SPN 101 and SPN 102.

**SPN 151 Elementary Spanish: Intensive Review**
**3 credits**

An intensive one semester review of elementary Spanish for students who have had at least two years of high school Spanish but need preparation before enrolling for Intermediate Spanish. Three hours of class work per week, supplemented by one hour of assigned work in the Language Resource Center. Students continuing Spanish after this course should take SPN 201 or SPN 201X-202X.

**SPN 201 Intermediate Spanish I**
**3 credits**

The principal aim of this course and its continuation is to solidify and expand upon skills acquired in SPN 101-102. Basic grammar is reviewed while new grammatical material is introduced. In addition, some literary texts are studied. Students taking this course should continue in or it's equivalent (SPN 212, 220, 222). Three hours of class work per week, supplemented by one hour of assigned work in the Language Resource Center. Not open to students who have taken SPN 201A.

Prerequisite: SPN 102 or SPN 151 or equivalent.

**SPN 201X – 202X Intensive Intermediate Spanish I and II**
**6 credits**

An intensive course permitting the student to fulfill the second year Foreign Language requirement in one semester. Six hours of class work per week, supplemented by assigned individual work in the Language Resource Center. For course description, see SPN 201 and SPN 202.

Prerequisite: SPN 102 or SPN 151 or equivalent.

**SPN 202 Intermediate Spanish II**
**3 credits**

Continuation of SPN 201. The principal aim of this course and its continuation is to solidify and expand upon the Spanish language skills acquired in SPN 101-102. Basic grammar is reviewed while new grammatical material is introduced. In addition, some literary texts are studied. Conducted mainly in Spanish. Three hours of class work per week, supplemented by one hour of assigned work in the Language Resource Center. Not open to students who have taken SPN 202A.

Prerequisite: SPN 201 or equivalent.

**SPN 203 The Spanish Speaking World**
**3 credits DI**

An interdisciplinary introduction to the peoples and cultures of Spain. The course provides a panoramic overview of Hispanic culture in Spain through the study of a variety of cultural texts that include movies, music, newspaper and magazine articles, literary texts, and the Internet. Three hours of class work per week. Taught in English.

*Special Conditions:* In some cases, but not typically, the SPN 203 and SPN 204 course sequence may count toward completion of the Bachelor of Arts Foreign Language Requirement, by permission of the Department Chairperson only. See Competency-Based Skills Requirements for rules governing this option. A Division I Elective for all other students.

**SPN 204 The Spanish Speaking World II**
**3 credits DI**

An interdisciplinary introduction to the peoples and cultures of Latin America. The course pays special attention to the contrasts and similarities between the countries that comprise this vast and complex region through the study of a variety of cultural texts that include films, music, newspaper and magazine articles, literary texts, and the Internet. Three hours of class work per week. Class conducted in English with readings in English. See SPN 203 for special conditions.

**SPN 212 Diploma de Espanol Como Lengua Extranjera**
**3 credits**

Issued by the Ministry of Education of Spain, the DELE offers official recognition of various levels of mastery of the Spanish language. This course is built on learning experiences specifically targeted at the DELE examination. Three lecture hours per week. "This advanced intermediate course can be used as a substitute for the purpose of satisfying the language requirement."

Prerequisite: SPN 201 or equivalent.

**SPN 220 Spanish for Native Speakers**
**3 credits**

This course focuses on grammatical and lexical study needed by students who have already acquired a high level of oral proficiency in a native, non-academic environment. Typically offered bi-annually. Three lecture hours per week. "This advanced intermediate course can be used as a substitute for the purpose of satisfying the language requirement."

Prerequisite: SPN 201 or equivalent.

**SPN 222 Spanish for Business, Travel & Tourism**
**3 credits DI**

Authentic materials and situations in the worlds of business and hospitality will form the basis for this course. Students will gain insight into cultural and linguistic customs, as well as increase mastery over the language competencies specific to each environment. Areas such as banking trade, commerce, and hotel and restaurant management will be presented. Students will have ample opportunity to develop proficiency in both written and verbal communication. Three lecture hours per week. "This advanced intermediate course can be used as a substitute for the purpose of satisfying the language requirement."

Prerequisite: SPN 201 or equivalent.

**SPN 260 Spanish for International Affairs (Fall or Spring)**
**3 credits**

This course deals with the language of government and the political world of Spain and of Spanish-speaking countries. Taught on several levels, reading newspapers and political documents, formal conversations, diplomatic protocol, etc.; it prepares a student to function intelligently in Spanish political situations. Three hours of class work per week.

Prerequisite: SPN 202 or equivalent.

**SPN 350 Advanced Spanish Grammar (Fall)**
**3 credits**

A study of the finer points of standard Spanish grammar. Three hours of class work per week. Elective for Spanish minors. Typically offered in alternate years.

Prerequisite: SPN 202 or equivalent.

**SPN 351 Advanced Conversational Spanish (Spring)**
**3 credits**

The aim of this course is to help the student develop greater fluency in the spoken language. Emphasis is placed on the vocabulary and idioms encountered in day-to-day living. Three hours of class work per week. Elective for Elementary Education. Typically offered in alternate years.

Prerequisite: SPN 202 or equivalent.

**SPN 353 Readings from the Hispanic World**
**3 credits DI**

This course explores the techniques of critical reading while furthering understanding of the various Hispanic cultures. Essays and literary selections introduce students to the principles of textual analysis and serve as topics for class discussion, while providing insight into various aspects of the Hispanic experience. Conducted entirely in Spanish. Three lecture hours per week.

Prerequisite: SPN 202 or the equivalent.



**SPN 354 Spanish Composition Through Film 3 credits DI**  
Various aspects of Hispanic culture, as depicted in selected Spanish language films, generate topics for composition in Spanish. Writing proficiency attained at the intermediate level is further developed, while cultural understanding of the Spanish-speaking world is broadened. Conducted entirely in Spanish. Three lecture hours per week. Not open to students who have received credits for SPN 352.

Prerequisite: SPN 202 or the equivalent.

**SPN 380 Peer Tutoring 3 credits**

Students will learn and engage in distinct foreign language methodologies as appropriate to peer-tutoring activities. Weekly seminars, as well as a comprehensive methodology workshop will integrate foreign language teaching theory with practice. Responsibilities include private tutoring in the Foreign Languages Tutoring Center; designing tutorial activities; selecting, organizing and presenting material; evaluating student progress and diagnosing student needs and classroom management techniques. Foreign Language faculty supervises all activities. Three lecture hours per week.

Prerequisite: SPN 202 or equivalent proficiency as determined by the Foreign Languages Department.

**SPN 385 Community Placements 1-3 credits**

A program of on-campus and/or off-campus internships in Spanish. Local community agencies and institutions, such as NSCAP (North Shore Community Access Program) and the Girl Scouts, will provide students opportunities in the Spanish-speaking community involving family, group and individual contact. Students will be supervised on-site. Periodic meetings with Foreign Languages faculty to assess and evaluate performance and progress.

Prerequisite: Proficiency appropriate to the placement.

**SPN 388 Methodology of Teaching Spanish P-6 3 credits**

The course will survey the history and theory of elementary foreign language teaching. Activities related to the teaching and assessment at the elementary level of the four skills of the language (speaking, listening, reading, writing) as well as its culture will be explored and practiced. A study of the National Standards, the Massachusetts Frameworks and the ACTFL Proficiency Guidelines will be conducted and then applied to practical classroom examples. Topics examined include teaching resources, curriculum development, unit and lesson planning, classroom management, testing and assessment, and the use of technology in teaching. The course includes a 20-hour pre-practicum experience at an area school. The prerequisites of this course are the passing of the Communication and Literacy parts of the Massachusetts Teachers Test. This course is normally taken during the Senior year. Permission of the Program Coordinator required. Conducted in Spanish.

**SPN 390 Methodology for Foreign Language Teaching 3 credits**

This course is especially designed for those students who will become second language or foreign language teachers. Different methodologies will be practiced in class. New technologies and recent findings in the field of applied linguistics will be examined. Students will familiarize themselves with the National Standards for Foreign Language Learning as recommended by the American Council on the Teaching of Foreign Languages. Taught in English. Required of Spanish majors in the Teaching Track. Three hours of class work per week.

Prerequisites: SPN 212, SPN 222, or equivalent. Majors not enrolled in the Teaching Track may substitute SPN 385 for this course.

**SPN 401 Introduction to Spanish Literature I (Fall) 3 credits DI**

A systematic study of Spanish literature from its origins through the Golden Age. Readings, lectures and discussions in Spanish. This course and SPN 402 will satisfy the one-year Literature Sequence distribution requirement. Three lecture hours per week. Elective for Spanish minors. Offered in alternate years.

Prerequisite: SPN 202 or equivalent.

**SPN 402 Introduction to Spanish Literature II (Spring) 3 credits DI**

Continuation of SPN 401. From the 18th century to the present. Readings, lectures and discussions in Spanish. This course and SPN 401 will satisfy the one-year Literature Sequence distribution requirement. Three lecture hours per week. Elective for Spanish minors. Offered in alternate years.

Prerequisite: SPN 202 or equivalent.

**SPN 410 Introduction to Romance Linguistics 3 credits**

A linguistic introduction to the Romance family of languages, which includes Spanish, French, Italian, and Portuguese, tracing their evolution from Latin. After an introduction to linguistic concepts and sub-fields, this course follows primarily a historical and comparative approach tracing the development of the Romance languages. In addition, this course looks at larger issues, such as linguistic classification and typology, language change, language variation, dialectology, language standardization, and creolization, as they relate to the evolution of the Romance languages.

Prerequisite: Intermediate to advanced knowledge of a Romance language or Latin. Previous experience in the field of linguistics is desirable but not required.

**SPN 412 Introduction to Spanish Linguistics 3 credits**

An introduction to the scientific study of the Spanish language. The course briefly reviews the many dimensions of linguistic analysis, including phonetics, phonology, morphology, syntax, semantics, pragmatics, diachronic change, and sociolinguistics. This course is devoted to exploring the sounds and sound system of Spanish, including dialectal and stylistic variation in pronunciation as well as orthography. Spanish will be compared to other Romance languages. Conducted in Spanish, this course makes use of Web tools for discussion and exchange of information.

Prerequisite: SPN 202 or equivalent or permission of the Department Chairperson.

**SPN 415 Spanish Civilization and Culture (Fall) 3 credits DI**

An examination of the historical, political, intellectual, and cultural factors which have molded the Spanish people. Readings, lectures and discussions in Spanish. Three lectures hours per week. Elective for Spanish minors. Offered in alternate years. Not open to students who have received credit for SPN 415.

Prerequisite: SPN 202 or equivalent.

**SPN 416 Hispano-American Civilization and Culture 3 credits DI**

An examination of the historical, political, intellectual, and cultural factors which have molded the peoples of the Spanish-speaking countries in the Americas. A study of the ancient American civilizations and Hispano-American countries to the present day. Readings, lectures and discussions in Spanish. Three lecture hours per week. Typically offered in alternate years. Not open to students who have received credit for SPN 415.

Prerequisite: SPN 202 or equivalent.

**SPN 417 Hispano-American Literature I (Fall) 3 credits DI**

The important literary movements in Spanish America form colonial days through independence. Readings, lectures and discussions in Spanish. Three lecture hours per week. This course and SPN 418 will satisfy the one-year literature sequence distribution requirement. Elective for Spanish minors. Offered in alternate years.

Prerequisite: SPN 202 or equivalent.

**SPN 418 Hispano-American Literature II (Spring) 3 credits DI**

Continuation of SPN 417. Spanish American literature from modernism to the present. Readings, lectures and discussions in Spanish. Three lecture hours per week. This course and SPN 417 will satisfy the one-year literature sequence distribution requirement. Elective for Spanish minors. Offered in alternate years.

Prerequisite: SPN 202 or equivalent.



**SPN 450 Spanish Translation and Interpretation Practicum 3 credits**

Development of the basic techniques needed for translation and interpretation. Considerable practice given to both translating into and from the native language (English/Spanish). Material will be taken from literary and non-literary genres and styles. Emphasis will be placed on command of appropriate professional lexicon and awareness of the relationship between language and culture. Three lecture hours per week.

Prerequisite: Any course in the SPN 300 or 400 series, or equivalent proficiency in Spanish as determined by the Foreign Languages Department.

**SPN 480N Seminar in the Literatures of the Spanish Speaking World 3 credits DI**

Group discussions of selected literary and critical works. Topics chosen to promote in-depth understanding of various aspects of Hispanic literature and culture. Perspectives range from the traditional to the contemporary, from the mainstream to the marginal. Three lecture hours per week.

Prerequisite: At least two courses from SPN 401, 402, 415, 416, 417, and 418. Not open to students who have received credits for SPN 480.

**SPN 490 Advanced Professional Spanish Across the Curriculum 3 credits**

An interdisciplinary round table discussion course. Students will research and present professional materials from Spanish language sources relevant to courses taken outside the Foreign Languages Department. This course will integrate language study and use with the study of disciplinary content in the humanities and fine arts, in social and behavioral sciences and in professional and pre-professional programs.

Prerequisite: SPN 350 or SPN 351.

**SPN 495 Seminar in Linguistics 3 credits**

This seminar provides advanced students with an opportunity to reflect more deeply on topics related to the language system or to the place of the language in society and culture. It covers various areas of language study not usually examined in lower level courses and will expand on topics covered in SPN 410. Course topics may include Spanish/English Contrastive Linguistics; Sociolinguistics of the Spanish-speaking world; and Advanced Romance Linguistics.

Prerequisite: SPN 410 or by permission of Department Chairperson.

**SPN 500 Directed Study in Spanish 3 credits**

An individualized, in-depth course taking into account the needs and interests of the student and the areas of expertise of the faculty member supervising the directed study.

Prerequisites: SPN 202 or SPN 202Z, and permission of Department Chairperson.

**SPN 501 Senior Seminar with Thesis 3 credits**

Students will write a thesis pertaining to their chosen concentration. Progress will be assessed at weekly group discussions, which meet once per week. Students will be guided in extensive outside research, presentation, and writing. Required of all Spanish majors. Prerequisites: Three Spanish courses at the 400 level or permission of the Department Chairperson.

